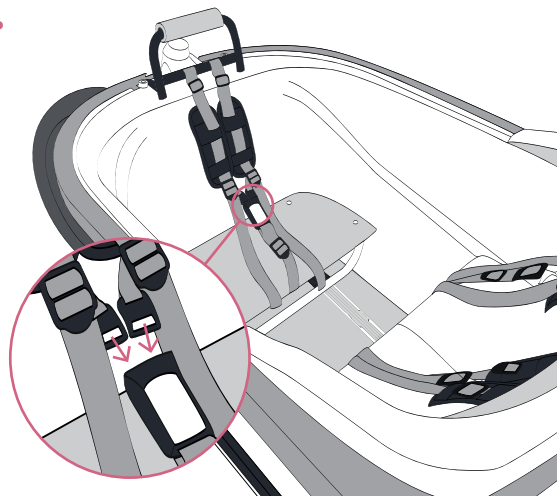


5.



EN Complete the belt installation and click the belts into place. Note: it is possible to fit a cushion to the extra seat.

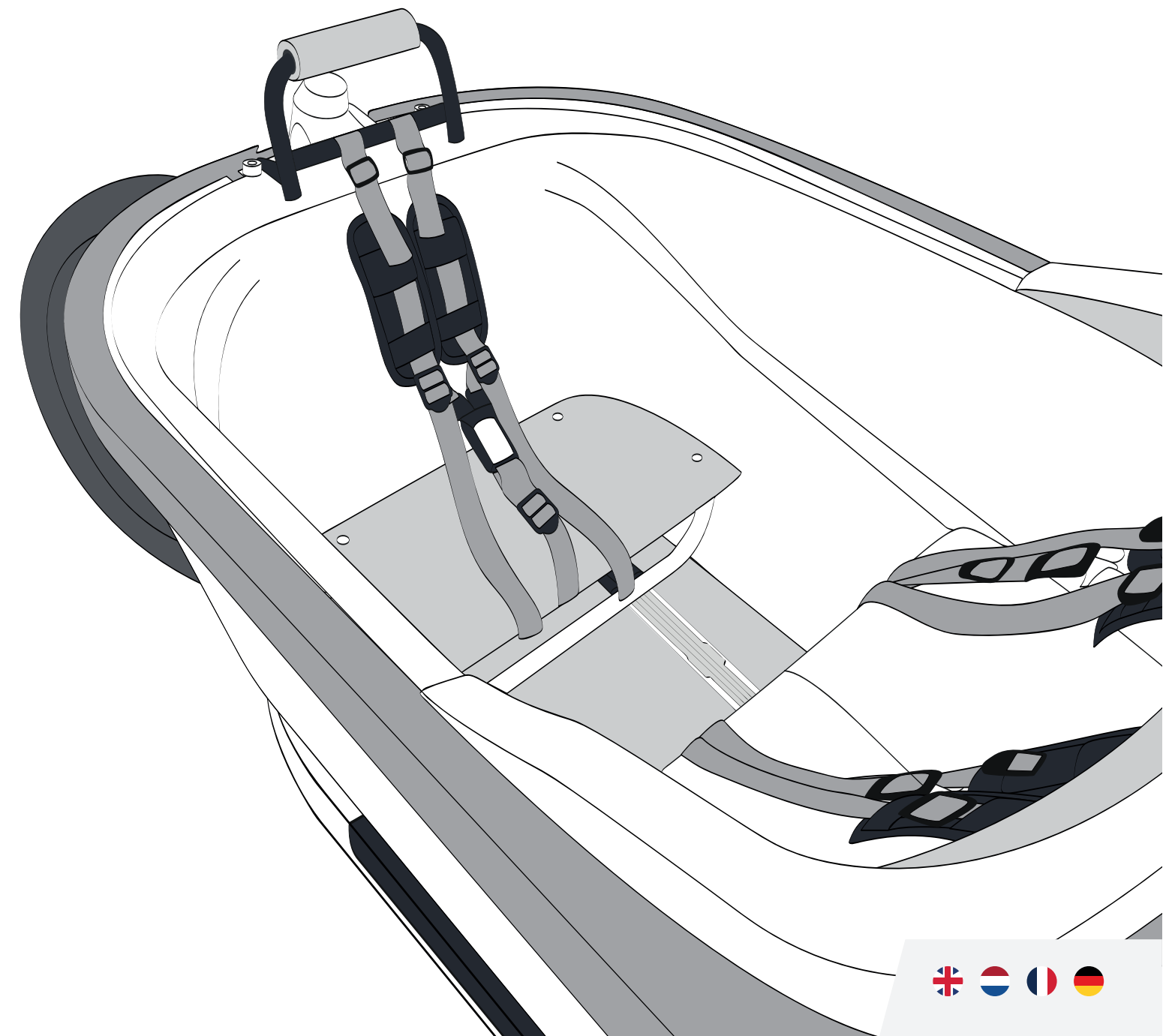
NL Maak de gordels compleet en klik de gordels vast. Opmerking: het is mogelijk om een zitkussen op het extra zitje te monteren.

FR Terminer l'assemblage des ceintures et clipser les. Remarque: il est possible d'installer un coussin sur le siège supplémentaire.

DE Vervollständigen Sie die Gurte und rasten Sie diese ein. Hinweis: es ist möglich, den zusätzlichen Sitz mit einem Sitzkissen zu versehen.



Additional seat Carqon Cruise Installation Manual

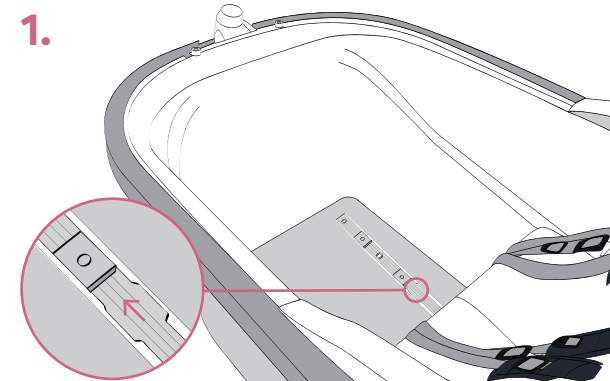
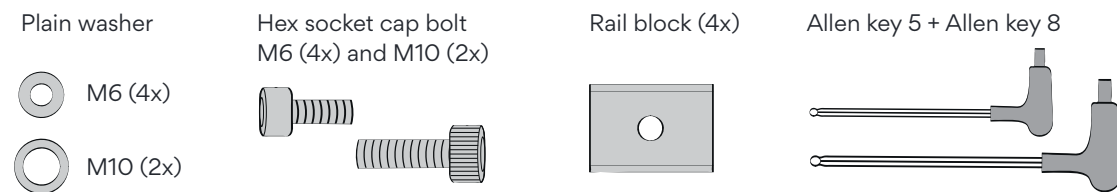


More information?
Go to carqon.com

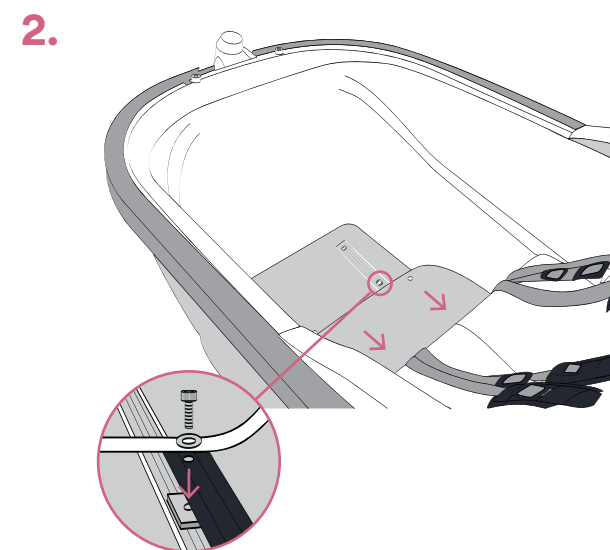


Additional Seat (QWWX - 027)

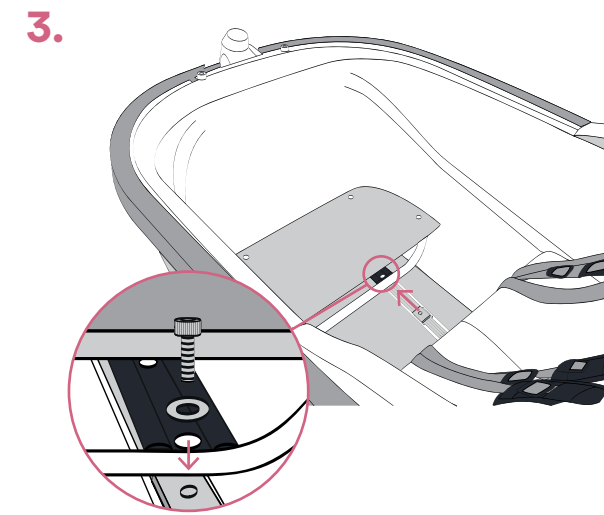
With this extra seat you can easily create a sturdy and super safe extra seat for children up to 5 years old. The seat is attached inside the front of the box. Thanks to the headrest and the 3-point belt, your child will be comfortable and extra safe.



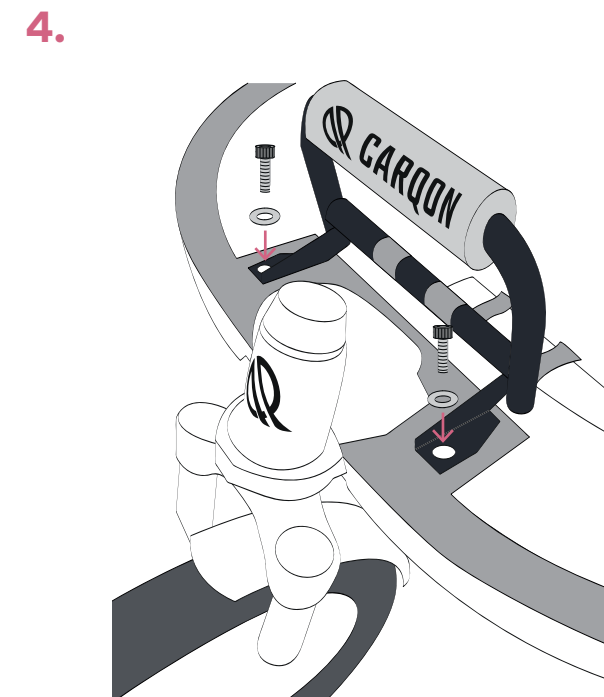
- EN** Slide two rail blocks onto the rails on the right and two rail blocks onto the rails on the left.
- NL** Schuif twee rail blokjes in de rails rechts en twee rail blokjes in de rails links.
- FR** Glissez deux blocs de rail dans les rails de droite et deux blocs de rail dans les rails de gauche.
- DE** Schieben Sie zwei Schienenblöcke in die Schienen auf der rechten Seite und zwei Schienenblöcke in die Schienen auf der linken Seite.



- EN** Place the bench as close as possible to the other bench with the frame on the blocks. First attach the two blocks closest to you to the frame of the bench with two bolts (M6). Don't screw them all the way in yet, make sure they can still slide.
- NL** Plaats het bankje zo dicht mogelijk tegen het andere bankje met het frame op de blokjes. Bevestig eerst de twee dichtstbijzijnde blokjes aan het frame van het bankje met twee schroeven (M6). Schroef ze nog niet helemaal vast, zorg dat ze nog kunnen schuiven.
- FR** Placez le banc le plus près possible de l'autre banc avec le cadre sur les blocs. Fixez d'abord les deux blocs les plus proches de vous au support du banc à l'aide de deux vis (M6). Ne les vissez pas encore à fond, assurez-vous qu'ils peuvent glisser.
- DE** Stellen Sie den Sitz so nah wie möglich an den anderen Sitz, wobei der Rahmen auf den Blöcken steht. Befestigen Sie zunächst die zwei Blöcke, die Ihnen am nächsten sind, mit zwei Schrauben (M6) am Rahmen der Bank. Schrauben Sie diese noch nicht ganz fest, sondern stellen Sie sicher, dass sie noch beweglich sind.



- EN** Slide the bench forward into the box and attach the other two blocks to the frame of the bench with the remaining two bolts (M6). Now tighten the four bolts securely (recommended tightening torque 8 Nm) so that the bench is firmly attached and cannot slide. Advice: use an Allen key 5 to tighten the bolts.
- NL** Schuif het bankje naar voren in de bak en bevestig de andere twee blokjes aan het frame van het bankje met de resterende twee schroeven (M6). Draai nu de vier schroeven goed aan (aanbevolen aanhaalmoment 8 Nm) zodat het bankje stevig vast zit en niet kan schuiven. Advies: gebruik een inbussleutel 5 om de schroeven aan te draaien.
- FR** Faites glisser le banc vers l'avant dans la caisse et fixez les deux autres blocs au cadre du banc à l'aide des deux vis restantes (M6). Serrez maintenant les quatre vis à fond (couple de serrage recommandé 8 Nm) pour que le banc soit fermement fixé et ne puisse pas glisser. Remarque: utilisez une Clé Allen 5 pour serrer les vis.
- DE** Schieben Sie den Sitz nach vorne in der Box und befestigen Sie die beiden anderen Blöcke mit den verbleibenden zwei Schrauben (M6) am Rahmen der Bank. Ziehen Sie nun die vier Schrauben fest an (empfohlenes Anzugsdrehmoment 8 Nm), damit die Bank gut gesichert ist und nicht verrutschen kann. Hinweis: verwenden Sie einen Inbusschlüssel 5 zum Festziehen der Schrauben.



- EN** Place the headrest on the front frame of the Carqon Cruise, so that the belts fall into the box and the side supports go over the points to attach the bolts (M10): The recommended tightening torque is 24 Nm. Advice: use an Allen key 8 to tighten the bolts.
- NL** Zet het hoofdstuntje op het voorframe van de Carqon Cruise, zodat de gordels in de bak vallen en de zijsteuntjes over de punten gaan om de schroeven (M10) te bevestigen: Het aanbevolen aanhaalmoment is 24 Nm. Advies: gebruik een inbussleutel 8 om de schroeven aan te draaien.
- FR** Placez l'appui-tête sur la partie avant du cadre du Carqon Cruise de manière à ce que les ceintures tombent dans la caisse et que les supports latéraux passent sur les points de fixation des vis (M10): Le couple de serrage recommandé est de 24 Nm. Remarque: utilisez une Clé Allen 8 pour serrer les vis.
- DE** Platzieren Sie die Kopfstütze so auf dem vorderen Rahmen des Carqon Cruise, dass die Gurte in die Box fallen und die seitlichen Stützen über den Befestigungspunkten für die Schrauben (M10) liegen: Das empfohlene Anzugsdrehmoment beträgt 24 Nm. Hinweis: verwenden Sie einen Inbusschlüssel 8 zum Festziehen der Schrauben.